

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Ząbkowicach Śląskich  
ul. Kłodzka 2  
57-200 Ząbkowice Śląskie  
tel. 74 8166 750, tel/fax( 74 8166 751  
kom. tel. alarmowy 0601 495 788  
HK.5200.50.2012  
L.dz. .../12

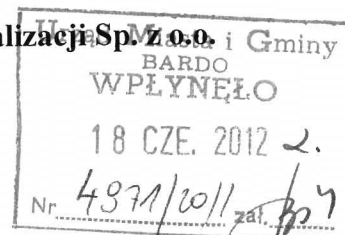
PS 5

oryginal/kopia

C. Lalski

Ząbkowice Śl., dnia 14 czerwca 2012 roku

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. i Gminy  
ul. Niepodległości 56  
57-400 Nowa Ruda



## DECYZJA Nr 379/12

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich po rozpatrzeniu wyników badania próbek wody pobranych z sieci wodociągu SUDETY Kamieniec Ząbk. w dniu 16.04.2012 r. (kody próbek 49, 53) przez przedstawiciela Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Ząbkowicach Śląskich oraz okazanymi sprawozdaniami z badań wody przeprowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 04.06.2012 r. (data wpływu 11.06.2012 r.), działając na podstawie art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263, z późn. zm.<sup>1</sup>), oraz art. 12 ust.1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858, z późn. zm.<sup>2</sup>) oraz § 14 ust. 1 pkt. 3, ust. 2 i ust. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. Nr 61, poz. 417, z późn. zm.<sup>3</sup>)

1. **zezwała na warunkowe używanie wody do spożycia z wodociągu SUDETY w Kamieńcu Ząbk.** zasilającej miejscowości Kamieniec Ząbkowicki oraz Przyłek **do dnia 31 sierpnia 2012 r.** określając dopuszczalny górny zakres wartości mętności na poziomie do 2,4 NTU oraz żelaza ogólnego na poziomie do 241 µg/l,
2. **nakazuje** Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Niepodległości 56, 57-400 Nowa Ruda:
  - a) doprowadzić wodę do jakości odpowiadającej normom sanitarnym pod względem chemicznym - dotyczy przekroczenia dopuszczalnej wartości mętności w wodzie w sieci wodociągu SUDETY w miejscowości Kamieniec Ząbkowicki w terminie do dnia 31 sierpnia 2012 r.,
  - b) doprowadzić wodę do jakości odpowiadającej normom sanitarnym pod względem chemicznym - dotyczy przekroczenia dopuszczalnej wartości żelaza ogólnego w wodzie w sieci wodociągu SUDETY w miejscowości Przyłek w terminie do dnia 31 sierpnia 2012 r.,
  - c) prowadzić monitoring zawartości mętności oraz żelaza ogólnego w wodzie pobranej z sieci wodociągu SUDETY w miejscowościach Kamieniec Ząbkowicki oraz Przyłek w punktach Kamieniec Ząbkowicki ul. Ząbkowicka 26, Przyłek ul. Główna 16,
  - d) przedłożyć do wglądu Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu w Ząbkowicach Śląskich wyniki badań prób wody w zakresie parametrów i punktów poboru określonych w pkt. 2 c) w terminach do dnia:
    - 15 lipca 2012 r.,
    - 31 sierpnia 2012 r.

## UZASADNIENIE

W dniu 16.04.2012 r. przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Ząbkowicach Śląskich dokonał poboru wody do badań laboratoryjnych z w/w obiektu, kody próbek: 48, 49, 50, 51, 52, 53

- vide: protokół z pobrania próbek wody nr 19/HK/W/12 z dnia 16.04.2012 r.

W wyniku przeprowadzonych badań w próbce wody (kod próbki/punkt poboru: 49/ Kamieniec Ząbkowicki ul. Ząbkowicka 26 stwierdzono uchybienia higieniczno - zdrowotne w postaci przekroczeń dopuszczalnych wartości mętności ( $1,7 \pm 0,2$ ) oraz w próbce wody (kod próbki/punkt poboru: 53/Przyłek ul. Główna 16) podwyższoną wartość żelaza ( $241 \pm 14$  µg/l)

- vide: sprawozdania z badań nr N/LAB/LW-549/2012 oraz N/LAB/LW-552/2012 z dnia 20.04.2012 r.

- w aktach sprawy.

W dniu 11.06.2012 r. do siedziby Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Ząbkowicach Śl. wpłynęły sprawozdania z badań wody, przeprowadzonych w ramach kontroli wewnętrznej w dniu 04.06.2012 r.

- vide: sprawozdania z badań nr 387/W/2012 oraz nr 388/W/2012.

Na podstawie przedstawionych sprawozdań w próbce wody (kod próbki/punkt poboru: 387/Ch / Kamieniec Ząbkowicki ul. Ząbkowicka 26) stwierdzono uchybienia higieniczno - zdrowotne w postaci przekroczenia

<sup>1</sup> Zmiany jednolitego tekstu wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz.U. z 2012 r. poz. 460.

<sup>2</sup> Zmiany jednolitego tekstu wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz.U. z 2007r. Nr 147, poz.1033; Dz.U. z 2009r. Nr 18, poz. 97; Dz.U. z 2010r. Nr 47, poz. 278; Nr 238, poz. 1578.

<sup>3</sup> Zmiana powyższego rozporządzenia została ogłoszona: Dz.U. z 2010r. Nr 72, poz. 466.

dopuszczalnej wartości mętności ( $2,4 \pm 0,3$ ) oraz w próbce wody (kod próbki/punkt poboru: 388/Ch /Przyłęk ul. Fabryczna 15 podwyższoną wartość żelaza ( $234 \pm 40 \mu\text{g/l}$ )

- vide: sprawozdania z badań nr 387/W/2012 oraz nr 388/W/2012.

Na podstawie analizowanych wyników badania wody stwierdzono warunkową przydatność wody do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu SUDETY w Kamieńcu Ząbkowickim zasilającej miejscowości Kamieniec Ząbkowicki oraz Przyłęk

- vide: postanowienie z dnia 09.05.2012 r. L.dz.1776/12.

Dopuszczalne zakresy w/w parametrów określa załącznik Nr 3, tab. B, lp. 6 i 15 do cytowanego rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, który wynosi dla mętności - 1 NTU oraz żelaza ogólnego –200  $\mu\text{g/l}$ .

Przez mętność należy rozumieć optyczne właściwości drobnych zawiesin w próbce wody, które powodują rozproszenie światła. Mętność wody uwarunkowana jest obecnością różnych nierozpuszczonych związków nieorganicznych i organicznych. Mętność mogą powodować np.: glina, ły, rozdrobnione substancje organiczne, substancje humusowe, plankton, wyższe mikroorganizmy oraz wytrącające się związki żelaza, manganu i glinu.

Obecność w wodzie jonów żelaza stwarza sprzyjające warunki do rozwoju bakterii żelazowych, które mogą doprowadzić do zarastania przewodów wodociągowych. Wytrącanie się wodorotlenku żelazowego powoduje zmętnienie i brunatnienie wód, żelazo pogarsza właściwości organoleptyczne wody.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w dniu 09.05.2012 r. wszczął z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie przydatności wody do spożycia wzywając Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Niepodległości 56, 57-400 Nowa Ruda do wypowiedzenia się w przedmiocie przyczyny powstania stwierdzonego uchybienia oraz sposobu i proponowanego terminu jego usunięcia

- vide: zawiadomienie z dnia 09.05.2012 r. L.dz. 1775/12.

Stwierdzone przekroczenie mętności i żelaza nie stanowi zagrożenia dla zdrowia ludzi, lecz narusza dodatkowe wymagania fizykochemiczne zawarte w przepisie § 2 ust. 3 cytowanego rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Zgodnie z § 14 ust. 1 pkt. 3, ust. 2 i 3 cytowanego rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny stwierdza warunkową przydatność wody do spożycia, w przypadku przekroczenia wymagań określonych w załącznikach nr 3 i 4, wskazuje zakres i termin realizacji działań naprawczych oraz określa dopuszczalną wartość parametrów, na jaką pozwala stwierdzona warunkowa przydatność.

**W związku z powyższym, należało orzec jak w osnowie decyzji.**

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Dolnośląskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego we Wrocławiu, za pośrednictwem Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Ząbkowicach Śląskich, w terminie 14 dni od jej otrzymania.

#### Informacja dla strony

W wypadku nie wykonania niniejszej decyzji w wyznaczonym terminie będą stosowane grzywny w celu przymuszenia w wysokości do: 50 000,00 zł przy każdorazowym wymiarze grzywny - art. 121 ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz. U. z 2005 r. Nr 229, poz. 1954 z późn. zm.<sup>4</sup>).

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Kamieniec Ząbk.
2. Burmistrz Miasta i Gminy Bardo



ZASTĘPCA  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego  
w Ząbkowicach Śląskich  
*Andrzej Mazur*  
mgr inż. Andrzej Mazur  
Specjalista higieny

JK/JK

<sup>4</sup> Zmiany jednolitego tekstu wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz. U. 2006r. Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 133, poz. 935, Nr 157, poz. 1119, Nr 187, poz. 1381, z 2007r. Nr 89, poz. 589, Nr 115, poz. 794, Nr 176, poz. 1243, Nr 192, poz. 1378, z 2008 r. Nr 209, poz. 1318, z 2009 r. Nr 3, poz. 11, Nr 39, poz. 308, Nr 131, poz. 1075, Nr 157, poz. 1241, Nr 201, poz. 1540, z 2010r. Nr 28, poz. 143, Nr 40, poz. 229, Nr 75, poz. 474, Nr 122, poz. 826, Nr 152, poz.1018, Nr 229, poz.1497, z 2011 r. Nr 85, poz. 458.